

## **Zmluva o dielo**

**č. 7/2017/ORR**

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi

<b>Objednávateľ:</b>	<b>Trnavský samosprávny kraj</b>
Zastúpený:	Ing. Tibor Mikuš, PhD. - predseda TTSK
Sídlo:	Starohájska 10, 917 01 Trnava
IČO:	37836901
DIČ:	2021628367
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo bežného účtu IBAN:	SK18 8180 0000 0070 0050 1106

d ďalej len „Objednávateľ“

a

<b>Zhotoviteľ:</b>	<b>GroReal, s.r.o.</b>
Zastúpený	Ing. Ivan Jankovský
Sídlo:	Môťová 9539, 960 07 Zvolen
IČO:	46123628
DIČ:	2023242507
IČ DPH:	SK 2023242507
Bankové spojenie:	TATRABANKA
Číslo účtu (IBAN):	SK 33 1100 0000 0029 2685 8122
Zapísaný v Obchodnom registri Okr. súdu Banská Bystrica, odd. Sro., vl. č. 20404/S	

d ďalej len „Zhotoviteľ“

d ďalej spoločne „zmluvné strany“

### **Preambula**

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s názvom: **„Geodetické služby – polohopisné a výškopisné zameranie cesty II/502 Dolné a Horné Orešany, km 39,400 – 49,910“**.

## *Článok 1* **Predmet zmluvy**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o dielo (ďalej len „ZoD“) vypracovať a dodať vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre Objednávateľa predmet zmluvy: **„Geodetické zameranie cesty II/502 Dolné a Horné Orešany, km 39,400 – 49,910“.**  
(ďalej len „predmet zmluvy“ alebo „dielo“).
2. Podrobný rozsah, obsah a forma spracovania predmetu zmluvy sú špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy - Opis predmetu zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo vo vlastnom mene a na vlastné nebezpečenstvo, odborne, za podmienok stanovených v tejto zmluve v súlade s Výzvou na predloženie ponuky a v dohodnutom čase ho odovzdať Objednávateľovi. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a v náležitej kvalite zrealizované a dokončené dielo v dohodnutom termíne prevziať a Zhotoviteľovi zaplatiť dohodnutú cenu diela.

## *Článok 2* **Termíny a spôsob plnenia**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v termíne: **10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.**
2. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak dielo nebude zhotovené a odovzdané v súlade s touto zmluvou a jej prílohami.
3. Miesto odovzdania predmetu plnenia: Trnavský samosprávy kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava.
4. Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy v zmysle čl. 1 odsek 1 sa uskutoční na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí (ďalej len „protokol“), podpísaného oboma zmluvnými stranami. Zhotoviteľ vyhotoví protokol v štyroch origináloch a bude minimálne obsahovať údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, predmet zmluvy a prílohy, pričom protokol musí jasne preukázať, že dielo bolo zhotovené a dodané podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh. Tri originály každého protokolu sú určené pre Objednávateľa a jeden originál pre Zhotoviteľa. Za Objednávateľa dielo prevezme a príslušný protokol podpíše: Ing. Gabriela Hrebíková.
5. Protokol bude podpísaný až po prekontrolovaní štruktúry a rozsahu odovzdanej kompletnej dokumentácie Objednávateľom. Objednávateľ má právo sa k obsahu protokolu vyjadriť a požadovať úpravy a/alebo doplnenia. Zhotoviteľ je povinný všetky úpravy a/alebo doplnenia do protokolu doplniť.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak vplyvom vis major dôjde k vzniku okolností, ktoré zabránia riadnemu a včasnému splneniu predmetu zmluvy v dohodnutej lehote plnenia, lehota na plnenie sa primerane predĺži o dobu trvania takejto prekážky. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Objednávateľovi vznik tejto okolnosti, majúcej vplyv na predĺženie lehoty plnenia.
7. Objednávateľ nadobúda vlastnícke právo k dielu dňom jeho prevzatia a podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí.

### Článok 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami, touto zmluvou, s výzvou na predloženie ponuky v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy, s vyjadreniami verejnoprávných orgánov a organizácií a pokynmi Objednávateľa.
2. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa. Od pokynov Objednávateľa sa Zhotoviteľ môže bez predchádzajúceho súhlasu odchýliť len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávateľa a ak Zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas.
3. Zhotoviteľ je povinný:
  - a) dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy, postupovať s náležitou odbornosťou a chrániť záujmy Objednávateľa;
  - b) konať tak, aby v rámci svojej činnosti nespôsobil Objednávateľovi škodu alebo nepoškodil dobré meno Objednávateľa.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za škody spôsobené porušením svojich povinností podľa tejto zmluvy.
5. Objednávateľ sa zaväzuje včas odovzdať Zhotoviteľovi všetky písomnosti a informácie, ktoré vyplývajú z plnenia predmetu zmluvy a informovať ho o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
6. Zhotoviteľ vyhlasuje, že vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu podľa čl. 1 tejto zmluvy je predmetom činnosti Zhotoviteľa a disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú na plnenie predmetu zmluvy potrebné.
7. Zhotoviteľ je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy Objednávateľa a zaväzuje sa vykonávať predmet zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou, v záujme a v prospech Objednávateľa.
8. Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a komplexnosť spracovania diela pre požadovaný účel v zmysle čl. 1 tejto zmluvy.
9. Zhotoviteľ zabezpečí splnenie svojich záväzkov podľa tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
10. Povinnosťou Zhotoviteľa je strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku pre projekty „**Modernizácia cesty II/502 Dolné Orešany a Modernizácia cesty II/502 Horné Orešany**“ a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania sú najmä:
  - a) Ministerstvo pôdohospodárstva SR a ním poverené osoby,
  - b) Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a. až e. v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.

*Článok 4*  
**Cena a platobné podmienky**

1. Cena za dielo bola medzi zmluvnými stranami stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy nasledovne:

<i>Popis</i>	<i>Cena bez DPH</i>	<i>DPH</i>	<i>cena spolu s DPH</i>
<b><i>Geodetické služby I. úsek, km 39,400 - 44,800</i></b>	2 255,00	451,00	2 706,00
<b><i>Geodetické služby II. úsek, km 44,800 - 49,910</i></b>	2 135,00	427,00	2 562,00
<b><i>Spolu</i></b>	4 390,00	878,00	5 268,00

2. Uvedená cena je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
3. Podkladom pre úhradu ceny za zhotovenie diela podľa čl. 4 ods. 1 tejto zmluvy bude faktúra vystavená Zhotoviteľom po protokolárnom odovzdaní a prevzatí plnenia podľa čl. 1 ods. 1, v zmysle čl. 2 ods. 4 tejto zmluvy.
4. Súčasťou faktúry bude Protokol o odovzdaní a prevzatí, podpísaný obidvoma zmluvnými stranami. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Zhotoviteľom Objednávateľovi.
5. Objednávateľ uhradí cenu podľa bodu 1 tohto článku za riadne splnený predmet zmluvy, prevodom finančných prostriedkov na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
6. Faktúra bude vyhotovená v 4 rovnopisoch a musí obsahovať náležitosti v zmysle platných zákonov upravujúcich náležitosti účtovných a daňových dokladov.
7. Faktúra – daňový doklad vystavená Zhotoviteľom musí obsahovať názov diela: „***Geodetické služby – polohopisné a výškopisné zameranie cesty II/502 Dolné a Horné Orešany, km 39,400 – 49,910***“ a názov projektov „***Modernizácia cesty II/502 Dolné Orešany a Modernizácia cesty II/502 Horné Orešany***“.
8. Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na opravu resp. prepracovanie. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru; v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy z účtu Objednávateľa na účet Zhotoviteľa.
9. Zhotoviteľ dielo odovzdá v termíne a na mieste podľa čl. 2 tejto zmluvy.

*Článok 5*  
**Podklady a spolupôsobenie Objednávateľa a Zhotoviteľa**

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas plnenia predmetu zmluvy poskytne Zhotoviteľovi

v nevyhnutne potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.

2. Objednávateľ aj Zhotoviteľ určili zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy nasledovne:

Zodpovedný pracovník za Objednávateľa: Ing. Gabriela Hrebíková

Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa: Ing. Ivan Jankovský, tel.: 0911908203

#### Článok 6

##### **Zodpovednosť za vady, záruka**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za vecnú a formálnu správnosť poskytovaných informácií, podkladov a výstupov podľa podmienok tejto zmluvy. Vadou sa pre účely tejto zmluvy rozumie rozpor medzi dohodnutými podmienkami diela podľa tejto zmluvy a skutočným stavom.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania, ako aj za vady, ktoré vzniknú počas záručnej doby. Záručná doba na zhotovené dielo je zmluvnými stranami dohodnutá v trvaní dvadsať štyri mesiacov a začína plynúť odo dňa podpisu Preberacieho protokolu. Záručná doba sa automaticky predlžuje o dobu odstraňovania vady diela v záručnej dobe.
3. Zhotoviteľ je povinný bezodplatne odstrániť vadu/vady diela bez zbytočného odkladu po oznámení Objednávateľom, výmenou vadnej časti diela alebo dodaním chýbajúcej časti diela v súlade s pokynmi Objednávateľa, najneskôr do 5 pracovných dní. Ak ide o neodstrániteľnú vadu diela, je Objednávateľ oprávnený uplatňovať primeranú zľavu z ceny za dielo, a ak v dôsledku zhotovenia vadného diela bola táto zmluva porušená podstatným spôsobom, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy. Pre účely tohto bodu je porušenie zmluvy podstatné, ak sú splnené podmienky uvedené v § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka. Všetky náklady v súvislosti s odstraňovaním vád diela znáša Zhotoviteľ. Pokiaľ Zhotoviteľ neodstráni vady podľa pokynov Objednávateľa v lehote určenej Objednávateľom, má Objednávateľ právo odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretej osoby, a to na náklady Zhotoviteľa.
4. Vadami diela, resp. geodetických služieb/prác je nesplnenie kvalitatívnych a dodacích podmienok v zmysle súťažných podkladov a tejto zmluvy.
5. Vadami diela, resp. geodetických služieb/prác nie je vykonanie menšieho alebo väčšieho rozsahu, alebo zmena technických parametrov geodetických služieb/prác, ak sa tak stalo s preukázateľným predchádzajúcim súhlasom objednávateľa, prípadne na jeho pokyn a dosiahne sa splnenie geodetickej služby.

#### Článok 7

##### **Osobitné ustanovenia**

Zmluvné strany berú na vedomie, že dielo sa zhotovuje za účelom realizácie projektu: „**Modernizácia cesty II/502 Dolné Orešany a Modernizácia cesty II/502 Horné Orešany**“. Zhotoviteľ týmto udeľuje Objednávateľovi súhlas (licenciu) na použitie diela v neobmedzenom rozsahu, najmä na vyhotovenie rozmnožení diela, rozširovanie diela v rámci realizácie projektu, príp. jeho ďalšie spracovanie. Tento súhlas sa udeľuje bezodplatne na neobmedzený čas a trvá aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.

## *Článok 8*

### **Sankcie a odstúpenie od zmluvy**

1. V prípade, ak Zhotoviteľ je v omeškaní s plnením svojho záväzku vykonať a odovzdať dielo v termíne stanovenom v článku 2 ods. 1 tejto zmluvy, pričom toto omeškanie nie je spôsobené konaním alebo nekonaním Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela a to za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením prináležia Zhotoviteľovi úroky z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
3. V prípade, ak na strane niektorej zo zmluvných strán nastanú okolnosti, pre ktoré nie je druhá zmluvná strana objektívne schopná plniť si svoje zmluvné povinnosti (napr. vyššia moc), nemôže byť táto skutočnosť v neprospech tej zmluvnej strany, ktorej tieto skutočnosti bránia v plnení si zmluvných povinností.
4. V prípade porušenia povinnosti zo strany Zhotoviteľa, ktoré povedie k nezrealizovaniu predmetu zmluvy za dohodnutých podmienok podľa tejto zmluvy a v rozsahu podľa článku 1 a Prílohy č. 1 tejto zmluvy, je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi pokutu vo výške 50% z celkovej ceny diela podľa čl. 4 tejto zmluvy.
5. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade jej závažného alebo opakovaného porušenia druhou zmluvnou stranou.
6. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
7. Objednávateľ je oprávnený zmluvnú pokutu vyfakturovať okamžite ako mu vznikne podľa tejto zmluvy na ňu nárok, splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia Zhotoviteľovi.
8. Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom vyplývajúce z tejto zmluvy.

## *Článok 9*

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
2. Zmeny tejto zmluvy možno uskutočňovať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je  
Príloha č. 1 - Opis predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 - Cenová ponuka Zhotoviteľa predložená v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy zo dňa 13. 3. 2017.
4. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich rovnopisoch majúcich platnosť originálu, z ktorých Objednávateľ obdrží štyri vyhotovenia a Zhotoviteľ dve vyhotovenia.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení

neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.

6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

Vo Zvolene , dňa 23. 3. 2017

V Trnave, dňa 22. 3. 2017

Za Zhotoviteľa :

Za Objednávateľa :

v. r.

---

Ing. Ivan Jankovský  
konateľ

v. r.

---

Ing. Tibor Mikuš, PhD.  
predseda TTSK

### **Opis predmetu zmluvy**

Predmetom tejto zákazky je poskytnutie geodetických služieb v podobe polohopisného a výškopisného zamerania cesty II/502 , ktoré bude podkladom pre vypracovanie projektovej dokumentácie.

Polohopisné a výškopisné zameranie bude realizované nielen pre teleso cesty ale aj pre príľahlé okolie cesty (terén, svahy, premostenia a ostatné súvisiace objekty) a bude obsahovať aj zakres inžinierskych sietí.

Cesta je rozdelená na dva úseky:

- I. úsek, km 39,400 – 44,800 hranica kraja – Dolné Orešany
- II. úsek, km 44,800 – 49,910 Horné Orešany - Smolenie

Zameranie bude spracované v mierke 1:500.

Všetky výstupy so zamerania musia byť potvrdené osobou, ktorá má autorizačné osvedčenie podľa Zákona č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov.

Výsledkom zamerania bude: 4x kartografický výstup a 2x digitálny výstup (CD) - .dgn., dwg (microstation) pre každý úsek cesty samostatne.

V cene za poskytnutie geodetických služieb musia byť zahrnuté všetky náklady, ktoré vzniknú uchádzačovi v súvislosti s poskytnutou službou.

**Termín realizácie: 10 dní**



**CENOVÁ PONUKA**

**Geodetické služby - polohopisné a výškopisné zameranie cesty II/502 Dolné a Horné Olešany, km 39.400 - 49.910**

Názov firmy: GroReal spol. s r.o. Zvolen

Popis	Cena bez DPH	DPH	Cena spolu s DPH
<b>Geodetické služby I.</b>			
úsek km 39.400 - 44.800	2 255.00 €	451.00 €	2 706.00 €
<b>Geodetické služby I.</b>			
úsek km 39.400 - 44.800	2 135.00 €	427.00 €	2 562.00 €
<b>spolu</b>	<b>4 390.00 €</b>	<b>878.00 €</b>	<b>5 268.00 €</b>

Vo Zvolene, dňa 9. 3. 2017

**GroReal, spol. s r.o.**  
 Všet partneri v Slovenskej a zahraničnej geodézii  
 IČO: 46323628 Mŕtová 9539  
 DIČ: 2028242507 960 07 ZVOLEN  
 -1-